

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Electrical & Electronics Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
6B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet FIELD POWER DISTRIBUTION SYSTEM	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-134240/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-134240	Date 2013-07-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-323-62838	
File No. - N° de dossier hn323.W8476-134240	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-07-30	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input checked="" type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dubeau, Stéphane	Buyer Id - Id de l'acheteur hn323
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1533 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified in Annex B - Basis of Payment. Précisé à l'annex B - Base de paiement	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 003 est émise pour répondre à des questions posées et changer la date de clôture au 30 juillet, 2013 à 02:00 EST.

1) À Annexe A, partie 4.1.1, Première unité de production et Annexe B article 001 et 002, Calendrier de livraison proposé

Supprimer: soixante (60) jours

Insérer: quatre-vingt dix (90) jours

2) Réponses aux questions reçus:

Question 9 Veuillez confirmer que les dessins appellent encore sur le câble BIW/Draka de type W est le seul câble acceptable? L'impression postée sur l'achat et la vente est illisible

Réponse 9 le câble d'isolants de Type W est le câble acceptable.

Question 10 Veuillez confirmer que les connecteurs Hubbell sont les seuls connecteurs acceptables pour les câbles. Nos copies des dessins de pièces MDN sont vieux de plusieurs années

Réponse 10 Les connecteurs électriques de Hubbell pour les câbles ou connecteur équivalent approuvé sont acceptables.

Question 11 Est-ce que le réceptacle GFCI(disjoncteur) exigent une détection d'ouverture neutre?

Réponse 11 Le réceptacle GFCI nécessite une détection d'ouverture neutre.

Question 12 Est-ce qu'un réceptacle non GFCI exigent voyant d'alimentation comme les réceptacles GFCI?

Réponse 12 Il n'est pas nécessaire d'avoir une lumière d'indication de pouvoir à la sortie du réceptacle non GFCI.

Question 13 Réceptacles duplex ou unique?

Réponse 13 Un réceptacle duplex

Question 14 Quel est le dégagement exigé au sol pour le réceptacle le plus bas?

Réponse 14 Le dégagement au sol pour le réceptacle le plus bas est de 14 pouces minimum

Question 15 Est-ce que le réceptacle 60A (à travers) est considéré comme un réceptacle qui a besoin de protection?

Réponse 15 Le passage du pouvoir à travers réceptacle 60A n'a pas besoin de disjoncteur de protection.

Question 16 Est-ce qu'il y a une exigence pour un disjoncteur d'entrée de 60A?

Réponse 16 Le disjoncteur d'entrée 60A est requis.

Question 17 Page 42 de l'Appel d'Offre (AO) section 3.3.2.2 États de baisse transitoire que le FPDS SDR-IK doit passer avec succès les tests de chute selon la norme ASTM D5276-2009 procédure A2.2.3 d'une hauteur de 48 pouces. La norme ASTM cité nécessite un test à quatre temps, ou de faire tomber l'unité quatre (4) fois.

Il déclare ensuite que la boîte de distribution d'alimentation (BDA) doit être testé à l'épreuve de chute selon la norme ASTM D5276-2009 procédure A2.2.4 d'une hauteur de 48 pouces. La norme ASTM cité ici nécessite un test de vingt-six cycles, ou de faire tomber l'unité de vingt-six (26) fois.

Nous suggérons le fait que le risque normal d'endommager dans le domaine serait d'abandonner le FPDS SDR-IK de 48 pouces (ie. tombé de l'arrière d'un camion) par rapport à la BDA abandon après avoir été déballé du FPDS SDR-IK. Le SDR-IK sera beaucoup plus susceptibles de souffrir de ces conditions que l'BDA.

Nous demandons à la couronne de réviser (ou réorganiser) ces exigences et s'aligner sur les conditions normales attendues dans l'environnement opérationnel.

Réponse 17

Aucune modification ou de révision sera apportée à l'exigence comme indiqué à la page 42 de la section 3.3.2.2 baisse transitoire de l'AO. Il est possible que l'utilisateur laisser tombé la BDA, à partir de l'arrière du camion, ainsi que le DTS-IK complet.

Question 18 Est-ce que la certification CSA est nécessaire sur les assemblages de câbles tel que décrites dans 3.2.2.1?

Réponse 18 La certification CSA n'est pas nécessaire pour les assemblages de câbles.

Question 19 La section 3.2.1 8b stipule l'obligation d'avoir un piquet de mise à la terre, spécifiquement NSN 5975-00-878-3791. Ce NNO fait appelle à un câble de mise à la terre #

6 AWG, mais la section 3.2.1 8b poursuit en précisant # 4 AWG. S'il vous plaît préciser la grosseur du câble à fournir.

Réponse 19 Le câble #4 AWG de mise à la terre est nécessaire

Question 20 Le piquet de mise à la terre spécifié dans 3.2.1 8b ne dit pas quel type de piquet de mise à la terre est nécessaire. Le NNO décrit plusieurs types d'ensembles de piquet de mise à la terre. Nous croyons que le Canada a besoin de type III B (piquet en section avec le matériel et câble). Est-ce exact?

Réponse 20 le type III B (piquet en section avec le matériel et câble) est la bonne exigence requis.

Question 21 Votre Appel d'Offre (AO) stipule que le soumissionnaire retenu aura seulement 60 jours pour obtenir l'approbation du CSA avant que vous résilier le contrat. Malgré que 60 jours est un délai très court pour effectuer tous les tests nécessaires et obtenir l'approbation du CSA, nous avons discuté de vos besoins avec CSA et ils nous ont avisé qu'il sera très difficile d'obtenir l certification du CSA à l'aide d'un capuchon relié à un mâle connecteur.

Avec cela à l'esprit, s'il vous plaît veuillez aviser quel serait le plus long temps que le MDN serait prêt à accepté afin d'obtenir l'approbation du CSA avant de mettre fin au contrat?

Réponse 21 S'il vous plaît amment l'item 001 et 002 de l'annexe B afin de lire 90 jours pour la livraison de la Première Unité de Production (PUP).

Question 22 Pouvez-vous s'il vous plaît fournir les dessins techniques pour le câble W15?

Réponse 22 Il n'existe actuellement aucun dessein technique de disponible pour l'assemblage du câble W15. Le câble W15 doit être conforme aux spécifications suivantes:

Longueur: 5000 mm

Courant nominal: 60A, 3 phases

Type de câble / Nombre de conducteurs / AWG: type de câble W / 5 conducteur / # 4 câble AWG

Connecteur 1: Type 560C9W, NNO: 5935-20-000-1060

Connecteur 2: broche dénudé et imbiber d'étain.

Question 23 Est-ce que le cable peut être un cable de type W?

Réponse 23 Toute type W est acceptable pour le cable

Question 24 Les dessins déjà fournis indiquent les broches et les manchons de raccordement. Est-ce que le MDN accepte tout les types de broches et connecteurs de manchon ou est-ce qu'il y a un connecteur spécifique que vous cherchez?

Réponse 24 Les connecteur à broches et le manchon qui répond à la forme, l'ajustement et la fonction (Form, Fit and Function) ainsi que les spécifications de performances spécifiés dans le dessin seront un substitut acceptable pour les connecteurs spécifiés dans le dessin.

Question 25 Afin de suivre de bons principes d'ingénierie d'Ergonomie et à protéger les composants du BDA des dommages lorsqu'il est en service, il serait avantageux pour le Canada d'exiger que le BDA avait des protections mécaniques de l'entrée 60A, 60A sortie et 5-20R sortie de distribution. Cette protection mécanique pourrait prendre la forme d'une lèvre de protection ou une saillie du boîtier BDA qui s'étend au-delà du point le plus éloigné des entrées et des sorties et fournit ainsi une protection d'impact. Le Canada pourrait envisager d'ajouter l'exigence suivante à l'annexe A, section 3.2.1 (2) Boîtier: "L'enceinte BDA doit avoir une protection mécanique pour l'entrée 60A et 60A et 20A à la sortie."

Réponse 25 La BDA doit être robuste dans la conception et construit pour résister à l'épreuve de chute telsqu'indiqué dans l'annexe A. Énoncer de Travail. (EDT).

Question 26 3.2.1 7 (c) de l'Énoncer de Travail (EDT) pour la protection GFCI sur les points sorties de distribution 20A. Il ne précise toutefois pas le niveau de protection GFCI requis. La protection GFCI peut être construit pour une application fixe (comme une prise murale) ou pour une application portable (comme la BDA). Les deux technologies sont largement disponibles en tant que composants Commercial sur Étagère (CSE). Réceptacles GFCI fixes (et disjoncteurs différentiels) ont des limites opérationnelles lorsqu'il est utilisé dans une application portable qui augmente considérablement le danger pour l'opérateur. les réceptacles GFCI fixes et disjoncteurs différentiels n'offrent pas une protection contre «neutre ouvert» et les situations «phases inversées». Ces deux types de situations peuvent être très dangereux et peuvent se présenter assez facilement dans cette application de Système de distribution d'alimentation sur le terrain (SDAT). Les situations «neutres ouvert» peuvent survenir si le fil neutre sur le cordon d'entrée ne fonctionne pas (en raison de dommages ou de mauvaise connexion des extrémités du câble au générateur), créant un besoin pour un défaut électrique pour trouver un autre chemin à la terre. La situations «phase inverse» se produisent lorsque le cordon d'entrée est mal branché ou relié au générateur incorrectement de telle sorte que les phases de l'électricité circule incorectement, ce qui pourrait causer un grand danger pour l'opérateur. GFCIs conçus pour des applications fixes ne detecte pas ces problèmes, alors que GFCIs sont conçus pour les applications portables. En tant que tel, nous recommandons l'EDT soit modifié par adjonction de ce qui suit à la deuxième phrase de l'article 3.2.1 7 (c):

a.. "Les disjoncteurs GFCI différentiels doivent également assurer la protection pour des 'neutre ouvert» et situations «phases inversées»

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8476-134240/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn323

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8476-134240

File No. - N° du dossier

hn323W8476-134240

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Réponse 26 Le niveau de sensibilité GFCI doit être comprise entre 100 mA à 30 mA. Le MDN accepte l'amendement proposée par le soumissionnaire pour modifiée l'Énoncé de travail tel que spécifié "Les disjoncteurs GFCI différentiels doivent également assurer la protection pour des 'neutre ouvert» et situations «phases inversées"